



Quy Trình Tuyển Dụng Các Vị Trí Việc Làm với Thành Phố của SuccessLink - Danh Sách Kiểm Tra Tài Liệu

Tên Thanh Thiếu Niên: _____

- ★ Đối với các vị trí việc làm tại các phòng ban của Thành Phố Boston, tất cả các tài liệu dưới đây **phải** được mang trực tiếp đến Office of Youth Employment and Opportunity (Văn Phòng Cơ Hội và Việc Làm Cho Thanh Thiếu Niên) tại **1483 Tremont Street** để thực hiện quy trình xác minh I-9 và cấp giấy phép làm việc.
- ★ Bạn có thể mang đến ngay khi nhận được lời mời làm việc từ một nhà tuyển dụng của Thành Phố và **phải** thực hiện trước ngày làm việc đầu tiên, nếu không bạn sẽ **không thể** bắt đầu công việc! Do vậy, nên **bắt đầu thu thập các tài liệu này ngay khi nộp đơn ứng tuyển!**
- ★ Để đơn giản hóa quy trình, bạn có thể tải lên các bản chụp quét tài liệu của mình lên cổng thông tin tuyển dụng của Thành Phố (iCIMS) **trước** khi đi nộp.
- ★ Sau đây là danh sách các tài liệu được chấp nhận mà bạn cần mang đến văn phòng và tải lên hồ sơ nhân viên của bạn. **KHÔNG CHẤP NHẬN bản sao của các tài liệu này.** Xem danh sách đầy đủ các tài liệu có thể được sử dụng cho quy trình xác minh I-9 [ở đây](#).

1) Giấy tờ chứng minh Quốc Tịch Hoa Kỳ hoặc tình trạng cư trú của Người Nước Ngoài & Giấy tờ chứng minh độ tuổi (phải cung cấp một trong các tài liệu sau)

- Giấy Khai Sinh tại Hoa Kỳ (được cấp tại Hoa Kỳ) - **Nếu bạn sinh ra ở Thành Phố Boston và không có bản sao giấy khai sinh của bạn thì Successlink có thể yêu cầu cấp bản sao giấy khai sinh cho bạn hoàn toàn miễn phí.**
- Thẻ Cư Trú Dành Cho Người Nước Ngoài (phải hợp lệ - không bị hết hạn)
- Giấy Khai Sinh tại Puerto Rico (chỉ hợp lệ nếu được cấp vào hoặc sau ngày 01/07/2010)
- Hộ Chiếu Nước Ngoài có đóng dấu I-551 Rõ Ràng (phải hợp lệ - không bị hết hạn)
- Thẻ Đăng Ký Việc Làm (phải hợp lệ - không bị hết hạn)
- Giấy Chứng Nhận Quốc Tịch hoặc Nhập Tịch
- Hộ Chiếu Hoa Kỳ (phải hợp lệ - không bị hết hạn)

2) Số An Sinh Xã Hội

- Thẻ An Sinh Xã Hội, ảnh chụp của thẻ hoặc tài liệu khác đi kèm phải được xuất trình để đảm bảo tính chính xác.

3) Giấy Phép Làm Việc Của Thanh Thiếu Niên Massachusetts (chỉ dành cho người dưới 18 tuổi)

- Liên kết ở trên sẽ đưa bạn đến biểu mẫu Đơn Xin Cấp Giấy Phép Làm Việc MA trống. Đơn phải có chữ ký của bác sĩ nếu thanh thiếu niên 14 hoặc 15 tuổi (KHÔNG cần nếu thanh thiếu niên 16 & 17 tuổi), chữ ký của phụ huynh/người giám hộ, văn phòng YEO/SuccessLink và thanh thiếu niên sẽ đảm nhiệm công việc. Vui lòng [nhấp vào đây](#) để biết thêm thông tin về quá trình cấp giấy phép.

4) Hợp Đồng Lao Động của SuccessLink (trên trang 2)

- Vui lòng đọc kỹ hợp đồng ở trang tiếp theo và ký tên. Đơn phải có chữ ký của phụ huynh/người giám hộ nếu bạn dưới 18 tuổi.

5) Giấy Tờ Chứng Minh Thanh Thiếu Niên Đăng Ghi Danh Đi Học & Cư Trú Tại Boston¹

Yêu Cầu Đối Với Học Sinh của Trường Công Lập Boston, Trường Bán Công Boston và METCO:

Phải cung cấp **MỘT (1)** trong các tài liệu trong phần này dưới đây

- Trang "Thông tin" BPS Aspen hiện tại hoặc trang hồ sơ quản lý học sinh trực tuyến Hiện Tại hiển thị hồ sơ và địa chỉ nhà
- Phiếu Điểm của năm hiện tại HOẶC Báo Cáo Tiến Bộ Học Tập
- Thư có chữ ký của ban giám hiệu nhà trường trên giấy in tiêu đề thư của trường có địa chỉ nhà từ năm học hiện tại

HOẶC

- Thẻ học sinh hiện tại/Thẻ BPS One VÀ **Cung cấp MỘT (1)** trong các tài liệu từ phần II dưới đây:

Yêu Cầu Đối Với Học Sinh của Trường Tư Thục và Học Sinh Không Thuộc BPS:

¹ Chính sách cư trú này không áp dụng cho thanh thiếu niên vô gia cư hoặc đã tách khỏi cha mẹ. Vui lòng gọi trước để biết thêm thông tin nếu bạn là thanh thiếu niên vô gia cư hoặc đã tách khỏi cha mẹ.

² Vui lòng truy cập các liên kết này để có danh sách đầy đủ Hệ Thống Trường Công Lập Boston, Hệ Thống Trường Bán Công Boston, và các học khu METCO.

³ Thư phải viết/in trên giấy có tiêu đề thư, địa chỉ phải khớp với địa chỉ ghi trên thư của nhà trường, và tên của thanh thiếu niên hoặc phụ huynh/người giám hộ.

⁴ Cơ quan chính phủ đã được phê duyệt: Sở Thuế Vụ (DOR), Dịch Vụ Trẻ Em và Gia Đình (DCF), Chương Trình Hỗ Trợ Chuyển Đổi (DTA), Dịch Vụ Thanh Thiếu Niên (DYS), Cơ Quan An Sinh Xã Hội, Khối Thịnh Vượng Chung Massachusetts



Phải cung cấp **MỘT (1) trong các tài liệu trong phần này dưới đây**

- Trang hồ sơ quản lý học sinh trực tuyến hiện tại hiển thị hồ sơ và địa chỉ nhà
- Phiếu Điểm của năm hiện tại HOẶC Báo Cáo Tiến Bộ Học Tập
- Thư có chữ ký của ban giám hiệu nhà trường trên giấy in tiêu đề thư của trường có địa chỉ nhà của thanh thiếu niên từ năm học hiện tại

VÀ

Cung cấp **MỘT (1) trong các tài liệu trong phần này dưới đây** ★ Những tài liệu này có thể ghi tên phụ huynh/người giám hộ nhưng phải khớp với địa chỉ nhà ghi trên thư của nhà trường. ★ Chỉ chấp nhận những tài liệu này nếu được cấp trong vòng 90 ngày kể từ hôm nay.

- Hóa đơn khí đốt hoặc dầu Hóa đơn điện Hóa đơn truyền hình cáp Hóa đơn điện thoại nhà Thỏa thuận thuê nhà hiện tại Sao kê ngân hàng
- Sao kê thẻ tín dụng Hóa đơn nước Đăng ký hoặc bảo hiểm xe hơi (phải còn hạn) Thư của một Cơ Quan Chính Phủ được Phê Duyệt[†]

SuccessLink - Hợp Đồng Lao Động với Thanh Thiếu Niên

Tên của Người Lao Động Thanh Thiếu Niên (vui lòng viết in hoa): _____

Tên Địa Điểm Làm Việc (vui lòng viết in hoa): _____

Bộ Quy Tắc Ứng Xử của SuccessLink

Với tư cách là nhân viên của SuccessLink, tôi hiểu và đồng ý với các điều được liệt kê bên dưới:

- Tôi sẽ thúc đẩy một môi trường làm việc lành mạnh và an toàn cho bản thân, đồng nghiệp và những người mà tôi sẽ phục vụ trong cương vị của mình.
- Tôi sẽ đến đúng giờ trong ca làm việc theo lịch của mình hoặc gọi cho người giám sát nếu tôi đến muộn.
- Tôi sẽ tuân theo quy định về trang phục ở nơi làm việc của mình.
- Tôi sẽ luôn cư xử chuyên nghiệp, lịch sự, nhã nhặn và tôn trọng.
- Tôi sẽ không tàng trữ rượu, sản phẩm thuốc lá, ma túy, vũ khí hoặc các vật dụng không phù hợp khác tại nơi làm việc.
- Tôi sẽ không sử dụng ngôn ngữ không phù hợp hoặc xúc phạm.
- Tôi sẽ không đe dọa hoặc sử dụng bất kỳ hành vi bạo lực nào.
- Tôi sẽ tuân theo các chính sách liên quan đến bảng chấm công: Tôi sẽ đăng nhập khi bắt đầu ca làm việc và đăng xuất khi kết thúc, đồng thời hiểu rằng bảng chấm công sẽ chỉ phản ánh số giờ tôi đã đăng nhập và đăng xuất và tôi sẽ không được trả lương cho thời gian nghỉ giữa giờ của mình.
- Tôi sẽ tuân theo các chính sách liên quan đến phiếu chi lương: Tôi sẽ là người duy nhất ký nhận phiếu chi lương khi người giám sát tại nơi làm việc của tôi phân phát và hiểu rằng không ai khác có thể nhận hoặc ký nhận phiếu chi lương cho tôi.
- Tôi sẽ được trả lương cho tối đa 10 giờ mỗi tuần trong năm học và 25 giờ trong mùa hè.

Bằng việc ký tên dưới đây, tôi đồng ý với hợp đồng và các chính sách nêu trên. Nếu tôi không tuân thủ các chính sách trên, điều đó có thể dẫn đến việc chấm dứt hợp đồng làm việc trong Chương Trình Việc Làm SuccessLink.

X _____

(Chữ Ký của Nhân Viên)

X _____

(Ngày)

Chấp Thuận Và Cho Phép Công Khai Trên Phương Tiện Truyền Thông của Successlink

Với tư cách là nhân viên của SuccessLink, tôi hiểu và đồng ý với các điều được liệt kê bên dưới:

- Tôi cho phép Sở Gắn Kết & Việc Làm Cho Thanh Thiếu Niên và các đối tác là các tổ chức việc làm được ghi lại, quay phim/chụp ảnh hoặc phỏng vấn tôi tại các sự kiện liên quan đến chương trình việc làm và hiểu rằng những hình ảnh, cuộc phỏng vấn hoặc ấn phẩm khác này sẽ được sử dụng duy nhất cho mục đích phi lợi nhuận và/hoặc mục đích tài trợ của chính quyền thành phố.
- Tôi cho phép việc công bố tên, ngoại hình và lời nói của mình trong suốt thời gian diễn ra Chương Trình Việc Làm Cho Thanh Thiếu Niên của SuccessLink.
- Tôi miễn cho Sở Gắn Kết & Việc Làm Cho Thanh Thiếu Niên khỏi mọi khiếu nại hoặc trách nhiệm pháp lý phát sinh từ việc tôi tham gia chương trình Việc Làm của SuccessLink.
- Bằng văn bản này, tôi cho phép tiết lộ tất cả thông tin cần thiết và thích hợp liên quan đến bản thân tôi hoặc nhân viên có tên ở trên trong Chương



Trình Việc Làm Cho Thanh Thiếu Niên của SuccessLink đề tuân thủ mọi yêu cầu của tiểu bang về cung cấp thông tin về cá nhân tham gia chương trình. Tôi hiểu rằng danh tính và thông tin của tôi sẽ được giữ bí mật ở mức tối đa có thể.

Bằng việc ký tên dưới đây, tôi xác nhận rằng các thông tin và tuyên bố trên là đúng sự thật và cam đoan chịu mọi hình phạt nếu khai man.

X _____ X _____
(Chữ Ký của Nhân Viên) (Ngày)

X _____ X _____
(Chữ Ký của Cha Mẹ/Người Giám Hộ, nếu thanh thiếu niên dưới 18 tuổi) (Ngày)